

درس سی و هفتم - جملات نقل قلی 1 Konjunktiv

هرگاه به خواهیم از طرف : رادیو ، روزنامه ، اخبار ، یک شخص و یا ... مطلب یا موضوعی را نقل کنیم ، آنگاه می بایستی فعل جمله ما به 1 Konjunktiv برود

مثل : می گویند که آن شهر زیباست ، شنیده ام که تو به آلمان می خواهی بروی ، خوانده ام در کشور عراق جنگ است و ...

1 Konjunktiv جملات نقل قولی ، به سه زمان تقسیم می شود:

زمان حال - زمان آینده - زمان گذشته

بهترین روش و ساده ترین راه برای ساخت 1 Konjunktiv استفاده از حرف ربط dass است

مثال :

Ich habe gehört, dass Monika in diesem Büro arbeite

شنیده ام که مونیکا در این اداره کار میکند

همانطور که می بینید بخش اول جمله گذشته کامل است (من شنیده ام) و بعد از آن حرف ربط (dass) آمده و هرگاه dass بیاید ، آنگاه فعل اصلی جمله را به انتهای همان بخش مربوطه میبرد ، درست همانند فارسی که هرگاه ما از dass استفاده میکنیم ، فعل اصلی جمله به انتهای جمله میرود.

نکته : در مثال بالا فعل arbeiten در به 1 Konjunktiv رفته است.

Mann sagt, dass das Haus sehr teuer sei

مگین : این خونه باس خیلی گرون باشه

جمله عامیانه است.

بخش اول جمله زمان حال ساده ، سپس استفاده از حرف ربط dass و در نهایت بُردن فعل sein به Konjunktiv 1 که می شود sei

روش بعدی استفاده از فعل کمکی در Konjunktiv 1 می باشد.

Ich habe gehört, dass du sehr gut Fußball spielen könntest

شنیده ام که تو خیلی خوب می تونی فوتبال بازی کنی

هرگاه در Konjunktiv 1 فعل کمکی داشتیم ، درست همانند مثال بالا ، پس از استفاده از حرف ربط dass در ابتدا فعل اصلی و سپس در آخر فعل کمکی به انتهای جمله میرود.

در این نوع ساختار فعل اصلی و فعل کمکی هر دو به انتهای جمله میروند ، این مهم است که اول فعل اصلی گفته شود و بعد فعل کمکی

Er sagt, Morteza könnte gut Deutsch sprechen

او میگه : مرتضی می تونه خوب آلمانی صحبت کنه

Sie erzählt immer mir, dass ihr Mann weiter heiraten wolle

او همیشه به من توضیح میده که شوهرش می خواهد دوباره ازدواج کند.

نکته : در جملاتی نقل قولی که در زمان آینده اتفاق می افتد ، می بایستی صرف فعل werden را به خوبی بیاموزیم :

ich	würd-e
du	würde-st
er/sie/es	würd-e
wir	würd-en
ihr	würd-et
sie/Sie	würd-en

Gestern haben Paul und Erica gesagt, dass sie nächste Woche nach Deutschland gehen Sie würden dort Deutsch lernen

دیروز پاول و اریکا گفته اند که آنها هفته آینده به آلمان میروند ، آنها می خواهند آنجا آلمانی یاد بگیرند.

اما جملات نقله قولی در زمان گذشته :

Er hat gesagt, daß er früher eine gute Stelle in diesem Büro gehabt habe

او گفت که قبلاً یک جایگاه خوب در این اداره داشته است

منظور از جایگاه : موقعیت خوب شغلی یا جایگاه خوب شغلی است

In der Zeitung habe ich gelesen, daß viele Iraner nach Deutschland gereist seien

در روزنامه خوانده ام که خیلی از ایرانی ها به آلمان مهاجرت کرده اند

در ادامه با نحوه صرف افعال کمکی و همچنین چند فعل پر کاربرد در زمان 1 Konjunktiv آشنا می شویم.

Konjunktiv 1	sein		haben		
ich	-e	bin	sei	habe	habe
du	-est	bist	seiest	hast	habest
er/sie/es	-e	ist	sei	hat	habe
wir	-en	sind	seien	haben	haben
ihr	-et	seid	seiet	habt	habet
sie	-en	sind	seien	haben	Haben

Konjunktiv 1	können		müssen		
ich	-e	kann	könne	muss	müsse
du	-est	kannst	könnest	musst	müssest
er/sie/es	-e	kann	könne	muss	müsse
wir	-en	können	können	müssen	müssen
ihr	-et	könnt	könnet	müsst	müset
sie	-en	können	können	müssen	müssen

Konjunktiv 1	dürfen		wollen		
ich	-e	darf	dürfe	will	wolle
du	-est	darfst	dürfest	willst	wollest
er/sie/es	-e	darf	dürfe	will	wolle
wir	-en	dürfen	dürfen	wollen	wollen
ihr	-et	dürft	dürfet	wollt	wollet
sie	-en	dürfen	dürfen	wollen	wollen

Konjunktiv 1	reden		laufen		
ich	-e	rede	rede	laufe	laufe
du	-est	redest	redest	läufst	laufest
er/sie/es	-e	redet	rede	läuft	laufe
wir	-en	reden	reden	laufen	laufen
ihr	-et	redet	redet	lauft	laufet
sie	-en	reden	reden	laufen	laufen

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع : de.alemani.de